

deservice, der er til rådighed som beskrevet i det følgende, eller også (iii) levere produktet til et godkendt servicecenter. Du finder yderligere oplysninger angående de godkendte servicecentre på vores webside (www.braunhousehold.com/da-dk) eller på det specifikke websted i dit land, hvor du har mulighed for at finde frem til det nærmeste center.

Med venlig hilsen,
Braun husholdningsprodukter eftersalgs-serviceteam

Suomi

Takuu

Kiitos luottamuksesta, jota osoitit tuotemerkkiämme kohtaan ostamalla valmistamamme tuotteen. Tällä tuotteella on takuu, joka vastaa kaikkia tuotteen ostomaassa voimassa olevia lain määräyksiä, jotka koskevat kulutustavaroita ja kuluttajien oikeuksia. Jos ostamasi tuote ei vastaa myyntikuvausta, siinä on vikoja tai toimintahäiriöitä, se ei sovellu käyttötarkoitukseen tai jos siinä ei ole luvattuja tai kohtuuden mukaan odotettavissa olevia laatu- tai muita ominaisuuksia, voit (i) kääntyä jälleenmyyjän puoleen; (ii) ottaa suoraan yhteyttä asiakaspalveluumme tässä lehtisessä annettujen tietojen avulla tai vaihtoehtoisesti (iii) viedä tuote valtuutettuun tekniseen huoltokeskukseen. Lisätietoja valtuutetuista huoltokeskuksista on annettu sivustolla www.braunhousehold.com/fi-fi tai asuinmaasi omalla sivustolla, josta saat tietoa sinua lähimpänä sijaitsevasta huoltokeskuksesta.

Ystävällisin terveisin,
Braun Household -jälkimyyntipalvelutiimi

Norsk

Garanti

Vi takker deg for ditt kjøp og tilliten du viser vårt varemerke. Dette produktet er dekket av en garanti som respekterer samtlige gjeldende lovforskrifter og garantirettigheter ved kjøp av husholdningselektronikk, samt alle kjøpsrettigheter i det landet produktet er blitt anskaffet. Hvis ditt produkt ikke samsvarer med kjøpsbeskrivelsen, innehar defekter eller feilfunksjoner, ikke passer til bruksformålet, ikke innehar den kvalitet og ytelse som oppgis i produkthinformasjonen, eller eventuelt ikke innehar de egenskaper som er vanlige for denne typen produkter, kan enten (i) henvende seg til forhandleren der produktet ble kjøpt, eller (ii) kontakte vår Kundeservice i henhold til informasjonen i denne brosjyren, eventuelt (iii) levere selve produktet til et autorisert teknisk servicecenter. Det kan finnes ytterligere informasjon hos autoriserte servicesenter på siden www.braunhousehold.com/nb-no, og går videre til den spesifikke siden tilsvarende det landet brukeren befinner seg i.

Med vennlig hilsen,
Braun Household Kundeserviceteam

Svenska

Garanti

Vi tackar dig för ditt köp och för ditt förtroende för vårt varumärke. Denna produkt är täckt av garanti, som överensstämmer med alla lagstiftade föreskrifter, beträffande garanti för förbrukningsvaror och konsumenternas rättigheter, i staten där produkten inköpts. Om produkten inte överensstämmer med försäljningsbeskrivningen, uppvisar defekter eller felfunktion, inte är lämplig för den avsedda användningen eller inte besitter den utlovade kvaliteten och prestandan eller som skäligen kan väntas, kan du antingen (i) kontakta återförsäljaren av produkten eller (ii) direkt kontakta vår behöriga kundservice, med de tillvägagångssätt, som anges i denna broschyr eller som alternativ (iii) överlämna produkten till ett auktoriserat Servicecenter. I detta avseende, finner du mera detaljerad beskrivning beträffande de auktoriserade servicecentren på webbplatsen www.braunhousehold.com/sv-se, eller på den särskilda webbplatsen för landet där du bor, vilket kommer att tillåta dig att lokalisera ditt närmaste servicecenter.

Med vänlig hälsning
Braun Hushåll Kundserviceteam

Ελληνικά

Εγγύηση

Σας ευχαριστούμε για την αγορά και την εμπιστοσύνη στο σήμα μας. Το παρόν προϊόν καλύπτεται από εγγύηση που συμμορφώνεται με κάθε νομοθεσία αναφορικά με την εγγύηση καταναλωτικών αγαθών και δικαιωμάτων των καταναλωτών εν ισχύ στη χώρα αγοράς του προϊόντος. Εάν το προϊόν σας δεν συμμορφώνεται με την περιγραφή πώλησης, εάν παρουσιάζει ελαττώματα ή δυσλειτουργίες, δεν είναι κατάλληλο για το σκοπό για τον οποίο προορίζεται ή δεν έχει τα χαρακτηριστικά ή τις επιδόσεις που αναφέρονται ή που είναι εύλογα αναμενόμενες, μπορείτε (i) να απευθύνεστε στο σημείο πώλησης του προϊόντος ή (ii) να επικοινωνήσετε απευθείας με την Εξυπηρέτηση Πελατών που είναι αρμόδια για τους τρόπους που αναφέρονται στο παρόν φυλλάδιο ή εναλλακτικά (iii) να παραδώσετε το προϊόν στο εξουσιοδοτημένο Κέντρο Τεχνικής Υποστήριξης. Μπορείτε να βρείτε περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα εξουσιοδοτημένα Κέντρα Τεχνικής Υποστήριξης στην ιστοσελίδα www.braunhousehold.com/el-gr, ή στην ειδική ιστοσελίδα της χώρας κατοικίας σας, ώστε να μπορείτε να βρείτε το πλησιέστερο κέντρο.

Με εκτίμηση,
Η ομάδα εξυπηρέτησης μετά την πώληση των οικιακών συσκευών Braun

Český

Záruka

Děkujeme Vám za nákup a za důvěru v naši značku. Tento výrobek je pokryt zárukou, která splňuje všechny právní předpisy týkající se záruky na spotřební zboží a spotřebitelských práv platných ve státě, kde byl výrobek zakoupen. V případě, že výrobek není v souladu s prodejním označením, vykazuje poruchy nebo provozní vady, není vhodný k účelu, pro který je určen, nebo nevykazuje slíbené nebo oprávněně očekávané vlastnosti a výkon, můžete se (a) obrátit na prodejce výrobku, nebo (b) kontaktovat náš kompetentní zákaznický servis způsobem uvedenými v této brožůře, anebo alternativně (c) odnést výrobek do autorizovaného servisního střediska. V tomto ohledu můžete najít více informací o autorizovaných střediscích na internetové stránce www.braunhousehold.com/cs-cz, anebo na internetových stránkách specifických pro zemi Vašeho pobytu, které umožní lokalizovat středisko nacházející se nejbližší k Vám.

Se srdečným pozdravem,
tým poprodejního servisu výrobků pro domácnost
Braun

Hrvatski

Jamstvo

Čestitamo Vam na nedavne kupnji našeg proizvoda. Zahvaljujemo na povjerenju koje iskazali u naše proizvode. Ovaj proizvod pokriven je jamstvom koje je u skladu sa svim zakonskim propisima vezanim za jamstvo potrošačke robe i prava potrošača na snazi u zemlji u kojoj je proizvod kupljen. Ako Vaš proizvod nije u skladu s opisom prodaje, ima nedostatke ili kvarove, nije prikladan za svrhu za koju je namijenjen, ima nedostatke ili ne radi ili mu nedostaju očekivane i obećane performanse ili one koje od njega možete opravdano očekivati, možete (i) konzultirati prodavača proizvoda, ili (ii) izravno kontaktirati našu odgovarajuću službu za korisnike, kako je u nastavku navedeno, ili alternativno (iii) isporučiti proizvod ovlaštenom servisnom centru. Možete pronaći više detalja o ovlaštenim servisnim centrima na web stranici www.braunhousehold.com, ili na određenoj web stranici u zemlji u kojoj živite, koje će Vam omogućiti da pronađete Vama najbliži servisni centar

Srdačan pozdrav,
Braunov postprodajni i servisni centar kućanskih aparata

Magyar

Garancia

Köszönjük a vásárlást és a márkánkkal szemben tanúsított bizalmat. A terméket garancia fedi, mely megfelel minden, a fogyasztási cikkekre és a fogyasztók jogaira vonatkozó, a vásárlás országában hatályos törvényi előírásnak.

5

Amennyiben a termék nem felel meg az értékesítési leírásnak, hibás vagy hibásan működik, nem felel meg a tervezett célnak vagy nem az ígértnek megfelelő minőségű és teljesítményű vagy ami ésszerűen elvárható a készülettől, fordulhat (i) a termék vizonteladójához, vagy (ii) közvetlenül felveheti a kapcsolatot illetékes Ügyfélszolgálatunkkal a jelen prospektusban jelölt módokon, vagy (iii) leadhatja a terméket az egyik erre felhatalmazott Márkaszerviznek. A felhatalmazott márkaszervizekre vonatkozóan bővebb információt talál a www.braunhousehold.com/hu-hu oldalon, vagy a lakhelye szerinti ország honlapján, melynek segítségével megkeresheti a legközelebbi központot.

Tisztelettel:
A Braun Háztartás Ügyfélszolgálat csapata

Slovenščina

Garancija

Zahvaljujemo se vam za nakup in zaupanje naši blagovni znamki. Ta izdelek krije garancija, ki izpolnjuje vse zakonske predpise v zvezi z garancijo potrošnihih dobrin in pravic potrošnikov, ki veljajo v državi, v kateri je bil izdelek kupljen. V kolikor vaš izdelek ni skladen s prodajnim opisom, ima hibe ali napake v delovanju, ne ustreza namenu, za katerega je predviden, ali kakovost in zmožljivosti niso skladne z obljubljenim oziroma upravičeno pričakovanjem, se lahko (i) obrnete na prodajalca izdelka ali (ii) obrnete neposredno na našo službo za stike z javnostjo, na način, ki je naveden v tej brošuri, ali namesto tega (iii) izročite izdelek pooblaščenemu servisnemu centru. V zvezi s tem, lahko najdete več podatkov o pooblaščenih servisnih centrih na spletni strani www.braunhousehold.com, oziroma na specifični spletni strani za vašo državo, na kateri si lahko poiščete vam najbližji servisni center.

S spoštovanjem,
Poprodajni oddelek za gospodinjске izdelke Braun

Slovenčina

Záruka

Gratulujeme k vášmu nákupu a oceňujeme dôveru, ktorú ste prejavili našej značke. Na tento produkt sa vzťahuje záruka, ktorá splňa všetky zákonné predpisy týkajúce sa záruky na spotrebný tovar a spotrebiteľských práv platných v krajine, kde bol výrobok zakúpený. Ak váš produkt nie je v súlade s obchodné označením, má chyby alebo poruchy, nie je vhodný na uvedený účel pre alebo nemá deklarovanú alebo očakávanú kvalitu a výkon, môžete (i) obrátiť sa na predajcu výrobku alebo (ii) kontaktovať priamo náš príslušný zákaznický servis spôsobom uvedeným v tejto príručke alebo môžete (iii) odovzdať produkt na autorizovanom servisnom stredisku. Ďalšie informácie o autorizovaných servisných strediskách nájdete na webových stránkach www.braunhousehold.com/sk-sk, alebo na osobitnej webovej stránke vo vašej krajine, ktorá vám umožní nájsť vám najbližšie centrum.

S úctou,
oddelenie servisu domácich spotrebičov Braun

Polski

Gwarancja

Dziękujemy za zakup naszego produktu i okazane nam zaufanie.

Produkt jest objęty gwarancją, zgodną z przepisami dotyczącymi praw konsumenckich i gwarancji na dobra konsumpcyjne obowiązujących w kraju jego nabycia. Jeżeli nabyty produkt jest niezgodny z opisem, posiada wady lub nieprawidłowo funkcjonuje, nie nadaje się do celu, do którego został przeznaczony lub jego jakość i osiągi nie spełniają wskazanych wartości lub tych, które można racjonalnie oczekiwać od takiego rodzaju urządzenia, można się (i) zwrócić do sprzedawcy lub (ii) bezpośrednio skontaktować z naszym Serwisem Obsługi Klienta w sposób wskazany w broszurze, lub też (iii) przekazać produkt do autoryzowanego Centrum Serwisowego. Szczegółowe informacje na temat autoryzowanych centrów serwisowych znajdują się na stronie www.braunhousehold.com/pl-pl, czyli stronie internetowej w danym kraju, dzięki którym będzie można zlokalizować najbliższe centrum.

Z poważaniem,
Posprzedażowy Zespół Serwisowy Braun Household

Română

Garantie

Felicitări pentru că ați achiziționat acest produs și pentru încrederea acordată brand-ului nostru. Acest produs este acoperit de o garanție care respectă toate reglementările legale referitoare la garanția privind bunurile de consum și drepturile consumatorilor, în vigoare în statul în care produsul a fost achiziționat. În cazul în care produsul Dumneavoastră nu este conform cu descrierea de vânzare, prezintă defecte sau nu funcționează corect, nu este potrivit pentru scopul pentru care a fost destinat sau nu prezintă calitățile și performanțele promise sau se poate aștepta în mod rezonabil, puteți, fie să (i) vă adresați dealer-ului, sau (ii) să contactați direct Serviciul nostru de Clienți competent, în modul indicat în această broșură, sau, opțional, (iii) să predați produsul la un Centru autorizat de Asistență Tehnică. În acest sens, puteți găsi mai multe detalii despre centrele autorizate pe site-ul www.braunhousehold.com, sau pe site-ul specific al Țării de reședință, care vă va permite să localizați centrul cel mai apropiat de Dumneavoastră.

Cu stimă,
Echipa de service post-vânzare Braun Household

Türkçe

Garanti

Satın aldığınız ürün için sizi tebrik eder, markamıza duyduğunuz güvenden dolayı teşekkürlerimizi sunarız. Bu ürün, satın alındığı ülkede yürürlükte olan tüketim malları ve tüketici haklarına yönelik garantiye ilişkin tüm yasal düzenlemelere uygun bir garanti kapsamındadır. Ürününüzün satış amaçlı açıklamalara uygun değilse, kusurlar veya arızalar varsa, kullanım amacına uygun de-

6

ğilse veya vaat edilen veya makul oranda kendisinden beklenen kalite ve performans değerlerini taşıyorsa (i) ürün satıcısına başvurabilir, (ii) bu broşürde belirtilen şekilde doğrudan Müşteri Hizmetlerimizle bağlantı kurabilir veya dilerseniz (iii) ürünü yetkili Teknik Servis Merkezlerinden birine gönderebilirsiniz. Bu konuyla ilgili olarak yetkili servis merkezleriyle ilgili ayrıntılı bilgileri www.braunhousehold.com/tr-tr sitesinde veya size en yakın merkezi bulmanıza olanak tanıyacak şekilde ikâmet ettiğiniz ülkeye özel sitede bulabilirsiniz.

Saygılarımızla,
Braun Household Satış Sonrası Servis Ekibi

Русский

Изделие соответствует требованиям ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

Срок гарантии.

Компания ООО «Делонги» предоставляет на весь спектр продукции, гарантию производителя сроком на 2 (два) года с даты приобретения. Расширенной гарантии подлежат некоторые категории техники и модели, перечень которых, сроки гарантии и условия предоставления указаны на сайтах <http://www.braunhousehold.com/ru-ru>. Срок службы изделия равен гарантийному сроку. Настоящая гарантия выдается ООО «Делонги» в дополнение к конституционным и иным правам потребителей и ни в коем случае не ограничивает их. Гарантия действует при соблюдении следующих условий:

а) не нарушены правила и условия эксплуатации, изложенные в документации, передаваемой потребителю в комплекте с изделием; б) отсутствие механических повреждений, следов неквалифицированного ремонта, изменений конструкции или схемы изделия, возникших после передачи товара потребителю; в) повреждений или неисправностей вызванных пожаром, молнией или другими природными явлениями, умышленными или неосторожными действиями, небрежным обращением, воздействием влаги, высоких или низких температур, коррозией, окислением, попаданием внутрь изделия посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых или животных; г) наличия целостной маркировки с серийным номером и модели изделия; д) соблюдения регламентных процедур по очистке от накипи.

2. Гарантийные обязательства не распространяются на документацию, прилагаемую к изделию, детали отделки и корпуса, фильтры, аксессуары прочие детали, обладающие ограниченным сроком использования.

3. ООО «Делонги» не несет ответственности за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный людям, домашним животным или любому имуществу, если это произошло в результате использования изделия не по назначению, несоблюдения правил и условий эксплуатации или хранения изделия, умышленных или неосторожных действий потребителя или третьих лиц.

Albania

Marketing & Distribution
Autostrada Tr-Dr, km 10 Kashar,
Tirane, Albania
Tel. 00 355 48 202336/37
Fax 00 355 48 202405/7
E-mail: info@markdist.com
www.markdist.com

Algeria

Groupe Hami General Trading FZE.
Tel. +33491606812
Fax +33491605269
E-mail: dj.hami@orange.fr

Angola

ICC Angola LDA
Polo Industrial de Viana
Escala No 1 - KM 19 Luanda
Tel. +244 222 017 061
Fax +244 222 017 056
www.icc-angola.com

Australia

De'Longhi Australia Pty Ltd
P.O. Box 4540 Casula Mall ,
Prestons, NSW 2170
Tel. 1800 126 659
E-mail: info.au@delonghigroup.com
www.braunhousehold.com/en-au

Austria

De'Longhi-Kenwood GmbH
IZ NÖ-Süd, Straße 2a
AT - 2355 Wr. Neudorf
Braun Haushalt Infoline 0820/240
520 (€ 0,15 / Minute)
www.braunhousehold.com/de-at/
kundenservice/

Bahrain

Yaquby Stores
Shop no 13, Bab Al Bahrain Ave,
Manama, Bahrain.
Tel. +973 17 228887
Fax +973 17 210953.
E-mail: servicecentre@yaquby.com

Belarus

Braun household contact line:
8 800 2000 52 62

Profservice Company LTD
1st Warsaws passage, house 1a,
bld.3, 115201, MOSCOW

Belgium

De'Longhi Benelux S.A.
Generaal de Wittelaan 17A/1
2800 Mechelen

Repair Service
De'Longhi Group Service
Avenue du Marquis 32
6220 Fleurus
Tel. 015 28.08.40

8

E-mail: Gebruik ons
contactformulier op
www.braunhousehold.be
Utilisez notre formulaire de contact
sur www.braunhousehold.be

Bulgaria

BG Service Ltd
„3th Mart“ Bld. 36, 9023 Varna
Tel. 0035952561044
Fax 0035952561014
E-mail: braun@bgs.bg
www.bgs.bg

Canada

Braun household contact line:
888 977 3578
or visit www.braunhousehold.com

Chile

PlusService
Av. Santa Maria 0858, Providencia
Tel. +56 22 48 40 800 -
Tel. +56 22 88 44 606 Anexo: 212
E-mail: repuestos@pservice.cl

China

De'Longhi Trading
(Shanghai) Co.Ltd
Unit 2001-2016, Sun Building
No. 3553 Zhong Shan (N)
Road, Shanghai, PRC.
Tel. 400 827 1668
E-mail: chinaservice@
braunhousehold.com.cn

Croatia

Singuli D.O.O:
SPC1.
Primorska 3
10 000 Zagreb
Tel: 01/37 72 644,
Mob: 091/ 37 72 644,
E-mail: info@singuli.hr

SPC2.
CMP Savica I. 145
10 000 Zagreb-Savica
Tel: 01/ 24 04 451,
Mob: 091/ 24 04 451,

SPC3.
Josipa Strganca 12,
10 000 Zagreb-Špansko
Tel: 01/ 37 79 029,
Mob: 091/ 37 79 029

Cyprus

Onper Trading Ltd.
Müftü Raci Street, 18
P.O. Box 512
Lefkosa - Mersin 10
Tel. 392 2278601
Fax 392 2282612
Alpan Electroline Limited
28 Tefkrou Anthia,

2540 Dali Industrial Area,
Dali, Ciprus
Tel. 357 77777767
Fax 357 22482380

Czech Republic

Ph Servis S.R.O
Darwinova 5/1808
Praha 4 PSC 143 00
Tel. 266 310 574
E-mail: first@phservis.cz
www.phservis.cz
Provozovna Cesk, A. S.
Jarni 44i, Brno, 61400,
Tel. 511 189 990
E-mail: info@cesk.cz
www.cesk.cz

Denmark

Centralservice i Osby AB
Tegvågen 4
SE - 283 44 Osby
Tel. 0 479 13048
Fax 0 479 10990
E-mail: info@ocsab.se
www.kw-dl.dk

Egypt

B. TECH for Trading & Distribution
Ramses Extension Street, 6th Zone
Nasr City, Cairo, Egypt
Tel: +2 012002-19966
E-mail: customersupport@btech.com
<https://www.facebook.com/btech.eg>
<https://twitter.com/MyBTECH>

Estonia

OÜ Simson
Tuliika 17, Tallinn 10613,
Estonia
Tel: +372 6620425
Tel: +372 6453347
E-mail: teenindus@simson.ee
www.simson.ee

Finland

Länsisähkö (Apuwatti)
Kaakelikaari 2A
01720 Vantaa
Tel 09-27058052
E-mail: huolto@apuwatti.fi

France

Notre Service Consommateurs est
à votre disposition directement via
le formulaire de contact disponible
sur notre site internet
www.braunhousehold.com/fr-fr en
sélectionnant l'onglet "Contact"
dans la rubrique "Service
Consommateurs/SAV", ou par
courrier à l'adresse suivante:

Service Consommateurs
Groupe De'Longhi France
1 rue Mozart
92586 CLICHY Cedex

Ligne Téléphonique d'Informations
Consommateurs: (Attention, il n'y
a pas de mise en relation)
0970 809 556
(Numéro non surtaxé)

Germany

De'Longhi Deutschland GmbH
Carl-Ulrich-Straße 4
D 63263 Neu-Isenburg

Service-Line 0180 500 05 02
(0,14€/min aus dem dt. Festnetz;
max. 0,42€/min aus dem
Mobilfunknetz)
oder verwenden Sie unser
Kontaktformular unter:
<https://www.braunhousehold.com/kontakt>

Ghana

Melcom Limited
2nd Palace Link Road,
Off Dadeban Road,
North Industrial Area
P.O. Box 3920, Accra
Tel. +233 302 251784-88
Fax +233 302 2451790-92
www.melcomgroup.com

Greece

De'Longhi Kenwood Hellas
Για την τεχνική υποστήριξη των
προϊόντων
De'Longhi παρακαλώ καλέστε στο:
8011133444

Hong Kong

Legend Appliances Service Limited
Room 1603,
Millennium Trade Centre,
56 Kwai Cheong Road,
Kwai Hing,
Hong Kong
Tel. 2590 6933

Legend Appliances Service Limited
6/F, Flat C, Eton Building,
288 Des Voeux Road Central,
Hong Kong
Tel. 2851 3533
E-mail: info.hk@delonghigroup.com

Hungary

Kisgép Kft
Hungary Budapest 1136 Pannónia
utca 23.
Tel. 3613494955
Fax 3613496125
E-mail: kisgép@upcmail.hu
www.kisgép.hu

Iceland

Raftækjaverkstæðið
Siðumúla 4
108 Reykjavik
Tel: 5689091
E-mail: sevice@sm.is

India

Orient Electric Limited
240, Okhla Industrial estate
Phase three,
New Delhi, 110020
Telephone: 18001037574 or
Amar Jadhav: +91-9717492454

Indonesia

P.T. Topjaya Sarana Utama
Jl. Kalibesar Barat No. 40,
Jakarta Barat, DKI Jakarta, 11230
Tel. 062-21-6911020
E-mail: service@topjaya.co.id

Iraq

Al Mouyasser Company
Building. 27 Hai Al-Nithal, Quarter
no. 103, Zoukak 30, Baghdad;
P.O. Box University of Technology
35019
Tel. 00964 (0) 750 48 49 666
E-Mail: pkassab@almouyasser.com
Tel. 00964 (0) 750 19 95 058
E-Mail: dgabriel@almouyasser.com

Ireland

Kenwood Ltd
New Lane, Havant, Hampshire,
PO9 2NH, United Kingdom
Tel. +44 (0) 2392 392333
E-mail:
customer.experience@braunhousehold.co.uk

Israel

Diplomat
Diplomat distributors 1968
P.O. Box 124
Kiryat Sde-hateufa
70100
Tel. 1800250221
E-mail: info@diplomat.co.il
www.diplomat.co.il

Italia

Servizio Clienti
E-mail: assistenza.braun@braunhousehold.it
Numero telefonico unico per
l'Italia: 199.13.14.14*
www.braunhousehold.it
*Il costo della chiamata sarà
comunicato prima di essere messi
in contatto con il Servizio Clienti.

Japan

De'Longhi Japan corporation
1-12-1, Yurakucho, Chiyoda,
Tokyo, Japan
Tel. 0120-998-879
E-mail:
braun-support@delonghi.co.jp

Jordan

Jordan Marketing & Distribution
Company for International brands
(Interbrands).
Bayader Wadi Al Seer, Amman
Jordan
Tel. +9626-5820112
Fax +9626-5820116
E-mail: djabri@interbrands.com.jo

Kazakhstan

Braun household contact line:
8 800 2000 52 62

Profservice Company LTD
1st Warsaws passage,house 1a,
bld.3, 115201, MOSCOW

Kenya

Hotpoint Appliances Ltd.
Sarit Centre, Westlands
P.O. Box 402, Nairobi
Tel. +254 020 3699000
Fax +254 020 3699699
www.hotpoint.co.ke

Korea (BRAUN household product service)

Daewoo Electronics Service
559, Yonga-ro, Gwangsan-gu,
Gwangju, Korea
Tel. 080-647-0000 / 1566-1588
www.daewoo-elecsvc.com

Kuwait

Union trading company
WLL- Kuwait
P.O. Box 28 Safat 13001 KUWAIT
(REEM Center, AL Shuwaikh
Industrial Area Block 1A, Canada
Dry Street, Building No. 127)
Tel. 00965 24833274 or
00965 22423355
Fax 00965 24843281 or
00965 22410261
E-mail:
abadrawi@utc.com.kw
www.utc.com.kw

Latvia

General Serviss Ltd
Riga, Bullu street 70c
Tel. +371 6742 52 32;
+371 2630 48 60
E-mail: info@serviscentrs.lv
www.serviscentrs.lv

Lebanon

Linea D s.a.r.l
Kantari sector. Clemenceau.
Justinien street. Fawaz Bldg Beirut
Tel: 00961 1 360239

Lithuania

Baltic Continent UAB
P. Lukšio g. 23
Tel. (+370)700 555 95
Fax (+370)2741722
E-mail: info@bcsc.lt
www.bcsc.lt

Luxembourg

Ser-Tec s.a.r.l.
Rue du Château d'Eau, 5
L – 3364 Leudelange
Tel. 00352 / 37 20 44 401
Fax 00352 / 37 20 44 481
Mail : sertec@grlou.com

Macau

Artigos Electricos Kam Fong
Av. Marg. Do Lam Mau, No. 555,
Block E, Fl., GF, Flat AW,
Van Sion Son Chun, MACAU
Tel. 2826 0302
E-mail:
info.hk@delonghigroup.com

Malaysia

De'Longhi Group Service Centre
(Petaling Jaya)
TMT Services Sdn Bhd
Lot No. R-02, 3rd Floor,
Citta Mall, No. 1,
Jalan PJU 1A/48, PJU1A,
Ara Damansara,
47301 Petaling Jaya, Selangor

Malaysia

Service Hotline (Klang Valley):
+603 7831 7248
www.braunhousehold.com/en-my

Malta

Cutajar Limited
20, Triq L-Akkwadott
BKR1971 BIRKIRKARA
Malta
Tel: +356 21444545
Fax: +356 21498632
E-mail:
administration@cutajarltd.com

Mauritius

IOI-Network Ltd
51A, Rue du Savoie
Ebene 72201, Mauritius
Tel: +230 460 6500
E-mail: info@ioi-network.com

Moldova

Vlanatex SRL
г.Кишинев
ул. Измаильская 88/1
Tel. +373 22 545474
www.vlanatex.md

Mongolia

BRAUN Sky Hypermarket LLC
Tokyo street-10, Bayanzurkh
district, Ulaanbaatar-13381
Oyun-Erdene.B Non Food Buyer
Tel. +976-7016-2225
E-mail: oyunerdene@e-mart.mn

Morocco

YAKELECTRONICS
Lotissement Ennour 2,
Zone industrielle Ouled Saleh -
Lot N°1
Casablanca, Bouskoura
Tel: 00212 6 00 01 52 07
E-mail: sav@yakelectronics.com

Netherlands

De'Longhi Benelux S.A.
Claudius Prinsenlaan 128-a
4818 CP Breda
Tel. 076 5233600
E-mail: Gebruik ons
contactformulier op
www.braunhousehold.nl

New Zealand

De'Longhi New Zealand Ltd
P.O. Box 58056 Botany, Manukau,
2163
Tel. 0508 200 300
E-mail: info.nz@delonghigroup.com
www.braunhousehold.com/en-nz

Norway

Servicecompaniet As
Gladengveien 8,
0605 Oslo
Tel. 23897266
Fax 22685400
E-mail: info@servicecompaniet.no
www.servicecompaniet.no

Oman

Khimji Ramdas LLC
P.O. Box 19 Postal Code 100
Muscat Sultanate of Oman
Tel. 00968 24831045
0096824812233
Fax 00968 24815474
E-mail: braun.service@kr.om

Pakistan

Al Mehran Trading Co.
Suite #814,
Star City Mall, Saddar,
Karachi 74000
Tel: +92 21 322 944 59
E-mail: braun@almehran.com.pk

Philippines

Colombo Merchant Philippines,
inc. Unit M1, South Center Tower,
2206 Venture Street, Madrigal
Business Park, Alabang,
Muntinlupa City 1770 Philippines
Tel. (63-2) 809-34-41
E-mail:
braunconsumercare@colombophils.com.ph

Poland

De'Longhi Polska Sp. z o.o.
Ursynów Business Park
ul. Puławska 303
02-785 Warszawa
Tel. +48 22 549 44 30
E-mail:
infolinia.pl@delonghigroup.com

Serwis

Extra Marta Ustianowska
31-444 Kraków, ul. Ostatnia 1d
Tel. (+48) 12 410 83 70
Fax: (+48) 12 417 27 63
E-mail: biuro@extraservice.com.pl

Portugal

De'Longhi Portugal
Rua Roberto Ivens, 1333-3°-3.1
4450-257 Matosinhos
Tel. 229 41 9050

Qatar

Ali Bin Ali - Prime Consumer Products
Area# 36, Al Meseelah, Building No. 5163, St# 820, Al Jazira Al Arabiya Street, P.O. Box 75, Doha, Qatar
Tel. +974 44075000
Fax +974 44075005
E-mail:
BraunServiceCenter@alibinali.com
www.alibinali.com

Romania

Micadan SRL
108, Batra Luminoasa Str
Bucuresti
Tel: 021 242 90 33
Fax: 021 242 92 00
E-mail: office@micadan.ro
www.micadan.ro

Russia

Braun household contact line:
8 800 200 5262

LLC Taleat Service
Moscow, Rublevskoe highway,
14-1, Russia
Tel. +7(495) 437 23 29
Fax +7(495) 437 23 29
E-mail: rsc@taleat.ru
www.taleat.ru

Profservice Company LTD
1st Warsaw passage, house 1a,
bld.3, 115201, MOSCOW

Saudi-Arabia

Ahmed Abdulwahed Company
P.O. Box 3611, Jeddah 21481
Al Amal Plaza, 4th Floor
Tel. +966126500282
Customer Service: 920011766
E-mail: braun@abdulwahed.com
www.abdulwahed.com

Singapore

De'Longhi Group Service Centre
40 Jalan Pemimpin,
#03-08 Tat Ann Building,
Singapore 577185
Tel: +65 6259 1995
www.braunhousehold.com/en-sg

Serbia

BG Elektronik (BR)
Dragoslava Srejobiaa 1b
11000 Beograd
Tel. 011/208-6666
Fax 011/3316-709
E-mail: servis@bgelektronik.com
www.bgelektronik.rs

Slovakia

Hospol Elektro Spol. S.r.o.
Rustaveliho 7
83106 Bratislava
Tel. 0244887124
Fax 0244873078
E-mail: hospol@hospol.sk

Slovenia

Etis D.O.O.
Tržaška Cesta 333
1000 Ljubljana
Tel. 01 2007000
Fax 01 2007001
E-mail: servis@etis.si

South Africa

De'Longhi South Africa (PTY) Ltd.
1st Floor, Valley View Office Park,
680 Joseph Lister Street,
Constantia Kloof, Roodepoort
Tel: +27 11 474 0153
Email:
service.za@delonghigroup.com
www.braunhousehold.com/en-za

Spain

De'Longhi Electrodomésticos
España, S.L.U.
Avenida Ports d'Europa
100-Service Center
08040 Barcelona
Tel. 920 33 2015

Sweden

Centralservice i Osby AB
Tegvägen 4
283 44 Osby
Tel. 0 479 13048
Fax 0 479 10990
E-mail: info@ocsab.se
www.ocsab.se

**Switzerland /Schweiz/Suisse/
Svizzera**

Kenwood Swiss AG
Lättichstrasse 6
CH-6340 Baar
Tel. 041 766 87 27
Fax 041 766 87 77
E-mail:
aftersales.swiss@delonghigroup.com
www.braunhousehold.ch

Syria

Unimedico
Moadamieh Highway,
Damascus, Syria
Tel. 00963116243100
Fax 00963116243108
E-mail: braun@unisyrriagroup.com
www.unisyriagroup.com

Taiwan

Taipei office : Audio & Electrical Supplies Ltd.
Address : 10F, 85, Chung Shan N. Road, Sec. 1, Taipei, Taiwan
Tel. 886-02-2523 3283 ext 13
Fax 886-02-2521 4159

Thailand

DKSH Limited
2535 Sukhumvit road, Bangchak,
Phrakhanong, Bangkok, 10260
Thailand
Tel. +66 2 790 8106/+66 2 790 8135
E-mail: puvanart.a@dksh.com

Tunisia

Generale d'Equipment Industriel
24, avenue du golfe Arabe
El menzah 8
2037, Tunis
Tel. +216 71716880
Fax +216 70731245
E-mail: gei@gnet.tn

UAE

The New Store L.L.C.
Mostafa Bin Abdul Latif Group
P.O. Box:3029, Jumirah Center,
Dubai, UAE
Tel. 00971 04 3445615
Fax 00971 04 3445703
E-mail: servicecenter@mbal.ae
www.mbal.com

UK

Kenwood Ltd
New Lane, Havant, Hampshire,
PO9 2NH, United Kingdom
Tel. +44 (0) 2392 392333
E-mail: customer.experience@braunhousehold.co.uk
www.braunhousehold.co.uk

Ukraine

Braun household contact line:
8 800 503 507

IBS
04050, Glybochetskaya Str. 53
office 409
Tel. +380444286505
E-mail: service@braunhousehold.ua

Krok
2-A, Geroiv Dnipra str., Kyiv 04212,
Ukraine
Tel. +380 (44) 520-55-86
E-mail: service@braunhousehold.ua

USA

Braun household contact line:
888 977 3578
or visit
www.braunhousehold.com/en-us

Yemen

Saba Stores for Trading
26th September Street,
Al-Naqeeb Building Taiz,
Tel. +967 1 272243
+967 777 278 691
Fax +967 1 278691
E-mail: alsanief@y.net.ye,
BraunYemen@y.net.ye

BRAUN

Warranty and service

DE Garantie und Kundenservice

GB Warranty and service

FR Garantie et Service Après-vente

IT Garanzia e Assistenza

ES Garantía y Asistencia

PT Garantia e Assistência

NL Waarborg en Assistentie

DK Garanti og Assistance

FI Takuu ja huolto

NO Garanti og Assistanse

SE Garanti och service

GR Εγγύηση και Τεχνική Υποστήριξη

CZ Záruka a Asistence

HR Jamstvo i Servisna služba

HU Garancia és Vevőszolgálat

SI Garancija i Servisna služba

SK Záruka a Asistencia

PL Gwarancja i Serwis techniczny

RO Garanție și asistență

TR Garanti ve Yardım

RU Гарантия и Сервис

UA Гаранція и Сервіз

AR الضمان وخدمة الدعم

CN 保养及售后服务

